الهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات

الاستمارة P

الطبعة الخامسة والأربعون،
حزيران/يونيه 2025

التقرير الإحصائي السنوي عن المواد المدرجة في اتفاقية المؤثِّرات العقلية لسنة 1971

يُرسَل إلى الهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات، عملاً بالمواد 1 و2 و3 و12 و16 من اتفاقية المؤثِّرات العقلية لسنة 1971

وبالقرار الأول لمؤتمر الأمم المتحدة لاعتماد بروتوكول بشأن المؤثِّرات العقلية، وقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي 1576 (لام) و15/1985 و30/1987 وقرار لجنة المخدِّرات 6/54

البلد أو الإقليم:		**التاريخ:**	
المكتب المختص:			
اللقب أو الوظيفة:			
اسم الموظف المسؤول:		**البريد الإلكتروني:**	
رقم (أرقام) الهاتف:		**رقم (أرقام) الفاكس:**	
التوقيع:		**السنة التقويمية:**	

التغييرات في الإبلاغ عن تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا*-9-تتراهيدروكانابينول

ينبغي أن تتضمن المعلومات الإحصائية كميات تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته وبدائله الكيميائية المجسمة التالية:
$\Delta^{6a(10a)}$، $\Delta^{6a(7)}$ ، Δ^{7}، Δ^{8}، $\Delta^{9(11)*}$،
و*دلتا*-9-تتراهيدروكانابينول الطبيعية
والاصطناعية المنشأ.

والتفاصيل بشأن منشأ المواد مطلوبة في الجزء الرابع.

يمكن أيضاً تنزيل هذه الاستمارة من الموقع الشبكي للهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات: www.incb.org، تحت عنوان "Psychotropic Substances"، ثمَّ "Toolkit"، ثمَّ "Form P".

يرجى ملء هذه الاستمارة في أقرب وقت ممكن وفي موعد أقصاه 30 حزيران/يونيه من السنة التالية للسنة التي تتعلق بها البيانات الإحصائية.

يرجى ملء هذه الاستمارة وإرسالها إلى
الهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات على العنوان التالي:

International Narcotics Control Board
Vienna International Centre
P.O. Box 500, A-1400 Vienna, Austria
الهاتف: 26060-4277 (1) (43) +، الفاكس: 26060-5867 (1) (43) + أو 26060-5868 (1) (43) +
البريد الإلكتروني: incb.secretariat@un.org و incb.psychotropics@un.org، الموقع على الإنترنت: www.incb.org

ملاحظات

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

التعليمات
(يرجى قراءتها بعناية قبل ملء الاستمارة)

عرض عام

1- جميع المؤثِّرات العقلية الخاضعة للمراقبة الدولية مدرجة في مرفق التقرير الإحصائي السنوي ("القائمة الخضراء") التي توزِّعها الهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات على الحكومات سنويًّا.

2- تنقسم هذه الاستمارة إلى أربعة أجزاء:

الجزء الأول: بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 وأملاحها من حيث الصنع والاستخدام والكميات المخزونة والمستوردة والمصدَّرة والاستهلاك؛

الجزء الثاني: التفاصيل التجارية: بيانات إحصائية عن واردات وصادرات المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971؛

الجزء الثالث: بيانات إحصائية عن استخدام المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى.

الجزء الرابع: بيانات إحصائية عن منشأ تتراهيدروكانابينول وإسوميراته و*دلتا*-9-تتراهيدروكانابينول

3- حرصاً على الدقَّة في ملء الاستمارة، ينبغي تذكُّر أنَّ المصطلحات المستخدمة فيها لها نفس المعاني الواردة في المادة 1 من اتفاقية المؤثِّرات العقلية لسنة 1971، فمثلاً:

(أ) يُقصَد بالتعبيرين "التصدير" و"الاستيراد"، بمدلول كل منهما، النقل الفعلي للمؤثِّر العقلي من دولة إلى دولة أخرى؛

(ب) يُقصَد بالتعبير "الصنع" جميع العمليات التي يمكن أن يحصل بها على مؤثِّرات عقلية، وهي تشمل التنقية وتحويل المؤثِّرات العقلية إلى مؤثِّرات عقلية أخرى. ويشمل هذا التعبير أيضاً صنع مستحضرات غير التي تُركِّبها الصيدليات بناءً على وصفة طبيب؛

(ج) يُقصَد بالتعبير "المؤثِّر العقلي" كل المواد، سواء أكانت طبيعية أو تركيبية، وكل المنتجات الطبيعية المدرجة في الجداول الأول أو الثاني أو الثالث أو الرابع من الاتفاقية. وتعدَّل هذه الجداول من حين إلى آخر وفقاً للإجراء المقرَّر في المادة 2 من الاتفاقية؛

(د) يُقصَد بالتعبير "المنطقة" أيُّ جزء من دولة يُعامَل، وفقاً للمادة 28 من الاتفاقية، ككيان قائمٍ بذاته لأغراض هذه الاتفاقية. والتعبير "منطقة" يناظر التعبير "إقليم" المستخدم في الاستمارات الإحصائية الأخرى للهيئة الدولية لمراقبة المخدِّرات؛

(هـ) يُقصَد بالتعابير "الجدول الأول" و"الجدول الثاني" و"الجدول الثالث" و"الجدول الرابع" قوائم المؤثِّرات العقلية التي تحمل هذه الأرقام والمرفقة بالاتفاقية، بصيغتها المعدَّلة وفقاً للمادة 2.

4- ينبغي أن تمثِّل البيانات الإحصائية التي تدوَّن في هذه الاستمارة وزن القاعدة اللامائية النقية لكل مؤثِّر عقلي تحتوي عليه أملاح ومستحضرات، مع استبعاد وزن أي مادة ليست من المؤثِّرات العقلية قد تكون متَّحدة مع المؤثِّر العقلي أو مختلطة به. وينبغي تدوين الوزن بالكيلوغرام فيما يخص المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع. ويرد في الجزء الثاني من "القائمة الخضراء" جدول لمعاملات التحويل اللازمة لتحويل كميات المؤثِّرات العقلية الموجودة في شكل ملح إلى كميات المحتوى من القاعدة اللامائية النقية.

5- في حالة المستحضرات التي تحتوي على مادتين أو أكثر من المؤثِّرات العقلية، ينبغي إدراج البيانات المتعلقة بكل مادة على حدة.

ملاحظات

6- في المكان المخصَّص للملاحظات في الصفحة 2، يمكن للسلطة المبلِّغة أن تخطر الهيئة بأيِّ معلومات تسهِّل فهم البيانات الإحصائية المبلَّغ عنها فهماً سليماً. ويمكن أن تشير هذه المعلومات، مثلاً، إلى مادة لم تخضع للمراقبة الدولية إلاَّ خلال السنة التي يتعلق بها التقرير. وفي هذه الحالة، لعلَّ السلطة المبلِّغة تودُّ أن تخطر الهيئة بأنَّ البيانات الإحصائية المتعلقة بالمادة المعنية لا تشمل إلاَّ الفترة التالية للتاريخ الذي أصبح فيه إدراج المادة

في الجدول المعني من اتفاقية سنة 1971 نافذاً بالكامل (انظر المادة 2 من الاتفاقية)، وليس السنة التقويمية بأسرها. كما يمكن إبلاغ معلومات أخرى مثل الخسائر أثناء عمليات صنع المؤثِّرات العقلية أو الكميات المضبوطة منها تحت البند "ملاحظات".

الجزء الأول- بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 وأملاحها من حيث الصنع والاستخدام والكميات المخزونة والمستوردة والمصدَّرة والاستهلاك

العمود 1 (المادة)

7- يشار إلى المؤثِّرات العقلية إمَّا بالأسماء الدولية غير التجارية أو بالأسماء الأخرى غير التجارية أو الدارجة الواردة في جداول اتفاقية سنة 1971. وقد يرد أيضاً في هذه الجداول أو في الجزء الأول من "القائمة الخضراء" الاسم الكيميائي لكل مؤثِّر عقلي.

العمود 2 (الكمية المصنوعة)

8- فيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن إجمالي الكمية المصنوعة محليًّا بين 1 كانون الثاني/يناير و31 كانون الأول/ديسمبر من السنة التي تتعلق بها البيانات الإحصائية. وينبغي ألاَّ تدوَّن في العمود 2 (الكمية المصنوعة) كميات المؤثِّرات العقلية المستخدمة في إعداد أشكال الجرعات الدوائية. غير أنه، في حالة عمليات الصنع المتواصلة التي لا تمر بالمرحلة الوسطى التي تصنع فيها المؤثِّرات العقلية في شكل سائب، بل تستخدم فيها مواد بادئة غير المؤثِّرات العقلية وتؤدي مباشرة إلى المستحضرات النهائية المحتوية على المؤثِّرات العقلية، ينبغي أن تشمل البيانات المدرجة في العمود 2 عن الكميات المصنوعة كميات المؤثِّرات العقلية التي تحتوي عليها المستحضرات المصنوعة.

9- وبالنسبة إلى تتراهيدروكانابينول وإسوميراته *ودلتا*-9-تتراهيدروكانابينول، ينبغي أن تذكر السلطة المبلِّغة حاصل الكمية الإجمالية للقاعدة اللامائية النقية من تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا*-9-تتراهيدروكانابينول، ذات المنشأ الطبيعي والاصطناعي، المصنَّعة والمتحصل عليها (المستخرجة) من القنب.

العمود 3 (الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثِّرات العقلية)

10- فيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجداول الثاني والثالث والرابع، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن الكمية المستخدمة لصنع المواد أو المنتجات التي ليست من المؤثِّرات العقلية (المسموح بها بموجب الفقرة (ب) من المادة 4 من اتفاقية سنة 1971). وينبغي أن تتضمَّن هذه الكمية المقدار الإجمالي الذي دخل في عملية الصنع خلال السنة التي تتعلق بها البيانات الإحصائية، حتى وإن لم تكتمل عملية الصنع قبل نهاية هذه السنة. ولا ينطبق هذا على المواد المدرجة في الجدول الأول.

العمود 4 (الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3)

11- فيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجدولين الثاني والثالث، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن إجمالي الكمية المستخدمة في صنع المستحضرات المعفاة من تدابير رقابية معيّنة (يسمح بها بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3 من اتفاقية سنة 1971). وينبغي أن تتضمَّن هذه الكمية المقدار الإجمالي الذي دخل في عملية الصنع خلال السنة التي تتعلق بها البيانات الإحصائية، حتى وإن لم تكتمل عملية الصنع قبل نهاية هذه السنة. وينبغي ذكر الكميات المبلَّغ عنها من المواد المدرجة في الجدولين الثاني والثالث بالكيلوغرام. ويمكن أيضا الإبلاغ عن الأرقام المتعلقة بالمؤثرات العقلية المدرجة في الجدول الرابع (بالكيلوغرام). ولا ينطبق هذا على المواد المدرجة في الجدول الأول.

العمود 5 (مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر)

12- فيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن الكمية المخزونة لدى الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر من السنة التي تتعلق بها البيانات الإحصائية بالكيلوغرام.

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

العمودان 6 (الواردات) و7 (الصادرات)

13- ينبغي أن تستند البيانات الإحصائية قدر الإمكان إلى الحركة الفعلية عبر الحدود.

14- وفيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجدولين الأول والثاني، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن (بالكيلوغرام) إجمالي الكمية المستوردة في العمود 6 وإجمالي الكمية المصدَّرة في العمود 7؛ ويجب توضيح تفاصيل هذه الكميات حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ في الباب الخامس وحسب بلد المقصد أو منطقة المقصد في الباب السادس.

15- وفيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن (بالكيلوغرام) إجمالي الكمية المستوردة في العمود 6 وإجمالي الكمية المصدَّرة في العمود 7. وعملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 15/1985 المؤرَّخ 28 أيار/مايو 1985، يمكن أن تبيَّن الكميات المبلَّغ عنها في العمود 6 بالتفصيل حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ في الباب السابع، المعنون "التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ"، كما يمكن أن تبيَّن الكميات المبلَّغ عنها في العمود 7 بالتفصيل حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد في الباب الثامن المعنون "التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد".

16- وبالنسبة لتتراهيدروكانابينول وإيسوميراته و*دلتا*-9-تتراهيدروكانابينول ينبغي أن تذكر السلطة المبلِّغة حاصل الكمية الإجمالية للقاعدة اللامائية النقية من تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته و*دلتا*-9-تتراهيدروكانابينول، ذات المنشأ الطبيعي والاصطناعي، المستوردة و/أو المصدرة.

العمود 8 (الكمية المستهلَكة)

17- عملاً بقرار لجنة المخدِّرات 6/54، فيما يتعلق بكل مؤثِّر من المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع، ينبغي للسلطة المبلِّغة أن تبيِّن (بالكيلوغرام) الكمية المستهلكة أثناء السنة المعنية، أي الكمية المورَّدة إلى أيِّ شخص أو مؤسسة للتوزيع بالتجزئة أو الاستعمال الطبي أو البحوث العلمية.

18- وبالنسبة لتتراهيدروكانابينول وإيسوميراته و*دلتا*-9-تتراهيدروكانابينول، ينبغي أن تذكر السلطة المبلِّغة حاصل الكمية الإجمالية للقاعدة اللامائية النقية من تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته ودلتا-9-تتراهيدروكانابينول، ذات المنشأ الطبيعي والاصطناعي، المستهلكة سنويا.

الجزء الثاني- التفاصيل التجارية: بيانات إحصائية عن واردات وصادرات المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971

19- يُقصد بعبارة "استيراد"، كما تستخدم في اتفاقية سنة 1971، أن تشمل قدر الإمكان دخول البضائع من الخارج إلى مستودع جمركي أو ميناء حر أو منطقة حرَّة. وبالمثل، يُقصد بعبارة "التصدير" أن تشمل إرسال البضائع إلى الخارج من مستودع جمركي أو ميناء حر أو منطقة حرَّة، رغم أنَّ قوانين الجمارك الوطنية قد لا تعامل تلك المعاملات على أنها واردات أو صادرات. ولكن ينبغي توخِّي الحرص لضمان أن البضائع التي تمر عبر الجمارك من مستودع جمركي أو ميناء حر أو منطقة حرَّة إلى البلد نفسه أو المنطقة نفسها لا تسجَّل كواردات، وأن البضائع التي تُنقل من البلد نفسه أو المنطقة نفسها إلى مستودع جمركي أو ميناء حر أو منطقة حرَّة واقعة في ذلك البلد أو تلك المنطقة لا تسجل كصادرات. غير أنه إذا مرَّت شحنة عبر بلد أو منطقة إلى بلد آخر، فلا ينبغي لبلد أو منطقة هذا المرور العابر أن يعتبرها استيراداً ثم تصديراً لاحقاً، حتى وإن وضعت الشحنة مؤقَّتاً في مستودع جمركي أو ميناء حُر أو منطقة حرَّة.

20- والبضائع التي يعيدها بلد أو منطقة، لأيِّ سبب كان، إلى البلد المصدِّر الأصلي أو المنطقة المصدِّرة الأصلية يجب أن يدوِّنها البلد الأول أو المنطقة الأولى باعتبارها صادرات، وأن يدوِّنها البلد الأخير أو المنطقة الأخيرة باعتبارها واردات.

21- وفي الباب الخامس، المعنون "التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ"، يبيَّن بالنسبة لكل من المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني اسم المادة وإجمالي الكمية المستوردة حسب ما هو مدوَّن في العمود 6 (بالكيلوغرام) في البابين الأول والثاني، مع ذكر اسم البلد المصدِّر أو المنطقة المصدِّرة تحت العنوان "مستوردة من".

22- وفي الباب السادس، المعنون "التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد"، يبيَّن بالنسبة لكل من المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني اسم المادة وإجمالي الكمية المصدَّرة حسب ما هو مدوَّن في العمود 7 (بالكيلوغرام) في البابين الأول والثاني، مع ذكر اسم البلد المستورد أو المنطقة المستوردة تحت العنوان "مصدَّرة إلى".

23- وفي الباب السابع، المعنون "التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ"، يبيَّن، عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 15/1985 المؤرَّخ 28 أيار/مايو 1985، أن يبيَّن بالنسبة لكل من المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع اسم المادة وإجمالي الكمية المستوردة حسب ما هو مدوَّن في العمود 6 (بالكيلوغرام) في البابين الثالث والرابع، مع ذكر اسم البلد المصدِّر أو المنطقة المصدِّرة تحت العنوان "مستوردة من".

24- وفي الباب الثامن، المعنون "التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد"، يبيَّن، عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي 15/1985 المؤرَّخ 28 أيار/مايو 1985، بالنسبة لكل من المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع اسم المادة وإجمالي الكمية المصدَّرة حسب ما هو مدوَّن في العمود 7 (بالكيلوغرام) في البابين الثالث والرابع، مع ذكر اسم البلد المستورد أو المنطقة المستوردة تحت العنوان "مصدَّرة إلى".

25- وينبغي أن تتضمن التفاصيل التجارية بشأن تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته ودلتا-9-تتراهيدروكانابينول الكميات الطبيعية والاصطناعية المنشأ.

الجزء الثالث- بيانات إحصائية عن استخدام المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى

26- يرجى من البلدان والأقاليم التطوُّع بتقديم معلومات عن استخدام المؤثِّرات العقلية المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى، مع الإشارة إلى اسم المادة الأصلية وذكر الكمية المستخدمة في عملية الصنع واسم المؤثِّر العقلي الآخر الناتج من عملية الصنع وكميته.

الجزء الرابع- بيانات إحصائية عن منشأ تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا* -9-تتراهيدروكانابينول

27- يرجى من البلدان والأقاليم تقديم تفاصيل عن صنع تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا* -9-تتراهيدروكانابينول ذات المنشأ الطبيعي والاصطناعي، كل على حدة وعن مخزونات الصانعين من تلك المواد. كما يجب الإبلاغ عن كمية تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا* -9-تتراهيدروكانابينول المستخلصة من القنب (ذات المنشأ الطبيعي) في الاستمارة C - الإحصاءات السنوية لإنتاج العقاقير المخدِّرة وصنعها واستهلاكها ومخزوناتها ومضبوطاتها. وتدعى الحكومات إلى أن تقدم، على أساس طوعي، تفاصيل عن تجارة واستهلاك تتراهيدروكانابينول وإيسوميراته *ودلتا* -9-تتراهيدروكانابينول ذات المنشأ الطبيعي والاصطناعي، كل على حدة.

الجزء الأول– بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 و/أو أملاحها، من حيث الصنع والاستخدام والكميات المخزونة والمستوردة والمصدَّرة والاستهلاك

أولاً– بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجدول الأول و/أو أملاحها

(بالكيلوغرام)

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثِّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ ديسمبر	إجمالي الواردات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المنشأ في الباب الخامس)	إجمالي الصادرات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المقصد في الباب السادس)	الكمية المستهلَكة
PC 010	كاثينون			(لا ينطبق)				
PD 001	DET							
PD 003	DMHP							
PD 004	DMT							
PD 007	DMA							
PD 008	DOET							
PD 009	برولامفيتامين (DOB)							
PD 011	DOC							
PE 006	إيتريبتامين							
PL 002	(+)–ليسرجيد (LSD أو LSD-25)							
PM 004	مسكالين							
PM 011	MDMA							
PM 013	MMDA							
PM 014	تينامفيتامين (MDA)							
PM 017	4–ميثيل أمينوركس							
PM 019	ميثكاثينون							
PM 020	4–ميثيل إثيوأمفيتامين (4-MTA)							
PN 004	*N*-ethyl-MDA (MDEA)							
PN 005	*N*–هيدروكسي ميثيلين ديوكسي أمفيتامين (*N*-hydroxy-MDA)							
PN 006	25B-NBOMe							
PN 007	25C-NBOMe							
PN 008	25I-NBOMe							
PP 001	باراهكسيل							
PP 003	إتيسيكليدين (PCE)							
PP 007	روليسيكليدين (PHP أو PCPY)							
PP 012	بسيلوسين أو بسيلوتسين							
PP 013	بسيلوسيبين							
PP 017	باراميتوكسي أمفيتامين (PMA)							

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ ديسمبر	إجمالي الواردات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المنشأ في الباب الخامس)	إجمالي الصادرات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المقصد في الباب السادس)	الكمية المستهلَكة
PP 021	باراميثوكسي ميثيل أمفيتامين (PMMA)							
PS 002	STP، DOM							
PT 001	تينوسيكليدين (TCP)							
PT 002	تتراهيدروكانابينول والإيسوميرات التالية وبدائلها الكيميائية المجسمة (الفراغية): $\Delta^{6a(10a)}$، $\Delta^{6a(7)}$، Δ^{7}، Δ^{8}، Δ^{10}، $\Delta^{9(11)}$*							
PT 006	TMA							

* لتقديم مزيد من التفاصيل، انظر الجزء الرابع من الاستمارة الحالية.

ثانياً- بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجدول الثاني و/أو أملاحها

(بالكيلوغرام)

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر	إجمالي الواردات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المنشأ في الباب الخامس)	إجمالي الصادرات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المقصد في الباب السادس)	الكمية المستهلَكة
PA 003	أمفيتامين							
PA 007	أمينبتين							
PA 008	AM-2201							
PA 009	5F-APINACA (5F-AKB-48)							
PA 010	5F-AMB (5F-AMB-PINACA)							
PA 011	ADB-BUTINACA							
PB 008	2C-B							
PC 011	AB-CHMINACA							
PC 012	CUMYL-4CN-BINACA							
PC 013	ADB-CHMINACA (MAB-CHMINACA)							
PC 014	4-CMC (كليفيدرون)							
PC 015	كوميل بيغاكلون							
PC 017	3-كلوروميثكاثينون (3-CMC)							
PD 002	دكسامفيتامين							
PD 010	*delta*-9-THC*							
PD 012	ديفينيدين							

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

8	7	6	5	4	3	2	1	
الكمية المستهلَكة	إجمالي الصادرات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المقصد في الباب السادس)	إجمالي الواردات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المنشأ في الباب الخامس)	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثِّرات العقلية	الكمية المصنوعة	المادة	الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدِّرات
							دينبنتيلون	PD 014
							إيثيلون	PE 007
							فينيدات الإيثيل	PE 008
							يوتيلون	PE 010
							فينيتيلين	PF 005
							4-فلوروأمفيتامين (4-FA)	PF 007
							FUB-AMB (MMB-FUBINACA، AMB-FUBINACA)	PF 008
							ADB-FUBINACA	PF 009
							AB-FUBINACA	PF 010
							2-فلوروديسكلوروكيتامين	PF 013
							حمض *غاما*-هيدروكسي الزبد (GHB)	PG 002
							هيكساهيدروكانابينول (HHC)	PH 003
							JWH-018	PJ 001
							ليفامفيتامين	PL 006
							ليفوميتامفيتامين	PL 007
							ميكلوكوالون	PM 002
							ميتامفيتامين	PM 005
							ميثاكوالون	PM 006
							فينيدات الميثيل	PM 007
							راسيمات الميتامفيتامين	PM 015
							MDPV	PM 021
							ميفيدرون	PM 022
							ميثيلون (*بيتا*-كيتو-ميثيلين ديوكسي ميثامفيتامين)	PM 023
							ميثوكسيتامين (MXE)	PM 024
							MDMB-CHMICA	PM 025
							ميثيوبروبامين	PM 026
							4-ميثيل إثكاثينون (4-MEC)	PM 027
							5F-MDMB-PICA	PM 028
							4F-MDMB-BINACA	PM 029
							MDMB-4en-PINACA	PM 030
							3-ميثوكسيفينسيكليدين	PM 031
							3-ميثيل ميثكاثينون	PM 032
							N-بنزيل بيبيرازين (BZP)	PN 009
							N-إيثيل نوربينيتلون (إيفيلون)	PN 010
							N-إيثيل هيكسيدرون	PN 011

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدِّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثِّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر	إجمالي الواردات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المنشأ في الباب الخامس)	إجمالي الصادرات (يجب أن تبيَّن هذه الكميات بالتفصيل حسب بلد أو منطقة المقصد في الباب السادس)	الكمية المستهلَكة
PP 005	فينسيكليدين (PCP)							
PP 006	فينميترازين							
PP 011	5F-ADB/5F-MDMB-PINACA							
PP 018	AB-PINACA							
PP 022	*ألفا*-بيروليدينوفاليروفينون (*alpha*-PVP)							
PP 023	*بارا*-ميثيل-4-ميثيل أمينوريكس (4,4'-DMAR)							
PP 025	بنتيدرون							
PP 026	5F-PB-22							
PP 027	*alpha*-PHP							
PP 028	*alpha*-PiHP							
PS 001	سيكوباربيتال							
PU 001	UR-144							
PX 001	XLR-11							
PZ 001	زيبيرول							

* لتقديم المزيد من التفاصيل، انظر الجزء الرابع من هذه الاستمارة.

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

ثالثاً- بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجدول الثالث و/أو أملاحها

(بالكيلوغرام)

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ ديسمبر (اختياري)	إجمالي الواردات	إجمالي الصادرات	الكمية المستهلَكة
PA 002	أموباربيتال							
PB 004	بوتالبيتال							
PB 006	بوبرينورفين							
PC 001	سيكلوباربيتال							
PC 009	كاتين							
PF 002	فلونيترازيبام							
PG 001	غلوتيثيميد							
PP 002	بنتوباربيتال							
PP 014	بنتازوسين							

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

رابعاً- بيانات إحصائية عن المواد المدرجة في الجدول الرابع و/أو أملاحها

(بالكيلوغرام)

	1	2	3	4	5	6	7	8
الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدّرات	المادة	الكمية المصنوعة	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثّرات العقلية	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3 (اختياري)	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر (اختياري)	إجمالي الواردات	إجمالي الصادرات	الكمية المستهلَكة
PA 001	أمفبرامون							
PA 004	ألبرازولام							
PA 005	ألوباربيتال							
PA 006	أمينوريكس							
PB 001	باربيتال							
PB 002	بنزفيتامين							
PB 003	برومازيبام							
PB 005	بوتوباربيتال							
PB 007	بروتيزولام							
PB 009	برومازولام							
PC 002	كامازيبام							
PC 003	كلورديازيبوكسيد							
PC 004	كلوبازام							
PC 005	كلونازيبام							
PC 006	كلورازيبات							
PC 007	كلوتيازيبام							
PC 008	كلوكسازولام							
PC 016	كلونازولام							
PC 018	كاريسوبرودول							
PD 005	ديلورازيبام							
PD 006	ديازيبام							
PD 013	ديكلازيبام							
PE 001	إتكلورفينول							
PE 002	إيثينامات							
PE 003	إستازولام							
PE 004	لوفلازيبات الإيثيل							
PE 005	إيتيل أمفيتامين							
PE 009	إتيزولام							
PF 001	فلوديازيبام							
PF 003	فلورازيبام							
PF 004	فينكامفامين							
PF 006	فنبروبوريكس							
PF 011	فلوألبرازولام							
PF 012	فلوبرومازولام							
PH 001	هالازيبام							

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

8	7	6	5	4	3	2	1	
الكمية المستهلَكة	إجمالي الصادرات	إجمالي الواردات	مخزونات الصانعين في 31 كانون الأول/ديسمبر (اختياري)	الكمية المستخدمة لصنع مستحضرات معفاة بموجب الفقرتين 2 و3 من المادة 3 (اختياري)	الكمية المستخدمة لصنع مواد أو منتجات من غير المؤثِّرات العقلية	الكمية المصنوعة	المادة	الرمز المستخدم في نظام المراقبة الدولية للمخدِّرات
							هالوكسازولام	PH 002
							كيتازولام	PK 001
							ليفيتامين (SPA)	PL 001
							لوبرازولام	PL 003
							لورازيبام	PL 004
							لورميتازيبام	PL 005
							مازيندول	PM 001
							ميبروبامات	PM 003
							ميثيل فينوباربيتال	PM 008
							مثيبريلون	PM 009
							ميدازيبام	PM 010
							ميفينوريكس	PM 012
							ميدازولام	PM 016
							ميسوكارب	PM 018
							نيميتازيبام	PN 001
							نيترازيبام	PN 002
							نوردازيبام	PN 003
							أوكسازيبام	PO 001
							أوكسازولام	PO 002
							فينديميترازين	PP 004
							فينوباربيتال	PP 008
							فينترمين	PP 009
							بيبرادرول	PP 010
							بينازيبام	PP 015
							برازيبام	PP 016
							بيروفاليرون	PP 019
							بيمولين	PP 020
							فينازيبام	PP 024
							سيكبوتاباربيتال	PS 003
							تيمازيبام	PT 003
							تيترازيبام	PT 004
							تريازولام	PT 005
							فنيلبيتال	PV 001
							زولبيديم	PZ 002

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

الجزء الثاني- التفاصيل التجارية: بيانات إحصائية عن واردات وصادرات المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971

خامساً- التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مستوردة من: الكميات ← البلد أو المنطقة ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

سادساً- التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مصدَّرة إلى: **الكميات** ← **البلد أو المنطقة** ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

سابعاً– التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مستوردة من: **الكميات** ← **البلد أو المنطقة** ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

سابعاً- التفاصيل التجارية: استيراد المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المنشأ أو منطقة المنشأ *(تابع)*

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مستوردة من: **الكميات** ← **البلد أو المنطقة** ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

ثامناً– التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مصدَّرة إلى: **الكميات** ← **البلد أو المنطقة** ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

ثامناً– التفاصيل التجارية: تصدير المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع، حسب بلد المقصد أو منطقة المقصد *(تابع)*

(بالكيلوغرام)

تُحدَّد المادة ←										
الإجمالي ←										
مصدَّرة إلى: **الكميات** ← **البلد أو المنطقة** ↓										

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

الجزء الثالث– بيانات إحصائية عن استخدام المواد المدرجة في الجداول الأول والثاني والثالث والرابع من اتفاقية سنة 1971 لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى

تاسعاً– بيانات إحصائية عن استخدام المواد المدرجة في الجدولين الأول والثاني لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى

(بالكيلوغرام)

المؤثِّرات العقلية المستخدمة لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى		المؤثِّرات العقلية الأخرى الناتجة من عملية الصنع	
المادة المستخدمة	*الكمية المستخدمة*	*المادة الناتجة*	*الكمية الناتجة*

عاشراً– بيانات إحصائية عن استخدام المواد المدرجة في الجدولين الثالث والرابع لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى

(بالكيلوغرام)

المؤثِّرات العقلية المستخدمة لصنع مؤثِّرات عقلية أخرى		المؤثِّرات العقلية الأخرى الناتجة من عملية الصنع	
المادة المستخدمة	*الكمية المستخدمة*	*المادة الناتجة*	*الكمية الناتجة*

يرجى إدخال جميع البيانات بوحدات الكيلوغرام

الجزء الرابع – بيانات إحصائية عن منشأ تتراهيدروكانابينول وإسوميراته ودلتا –9–تتراهيدروكانابينول (بالكيلوغرام)

البيانات الإحصائية	تتراهيدروكانابينول والإيسوميرات التالية: $\Delta^{6a(10a)}$، $\Delta^{6a(7)}$، Δ^{7}، Δ^{8}، Δ^{10}، $\Delta^{9(11)}$		دلتا –9–تتراهيدروكانابينول	
	منشأ طبيعي	منشأ اصطناعي	منشأ طبيعي	منشأ اصطناعي
الصنع*				
مخزونات الصانعين				
الاستيراد				
التصدير				
الاستهلاك				
الاستخدام في صنع مؤثرات عقلية أخرى				
الاستخدام في صنع المواد والمنتجات من غير المؤثرات العقلية	لا ينطبق			
صنع المستحضرات المعفاة				

* يجب الإبلاغ أيضا عن كمية تتراهيدروكانابينول والإيسوميرات التالية: $\Delta^{6a(10a)}$، $\Delta^{6a(7)}$، Δ^{7}، Δ^{8}، Δ^{10}، $\Delta^{9(11)}$، ودلتا –9–تتراهيدروكانابينول المستخلصة من القنب (ذات المنشأ الطبيعي) في الاستمارة C– الإحصاءات السنوية لإنتاج العقاقير المخدِّرة وصنعها واستهلاكها ومخزوناتها ومضبوطاتها.